

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

13 JUIN 1980

PROJET DE LOI ajustant le budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1979

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾

I. Ajustements des crédits

Article 1.

Les crédits prévus au Titre I, dépenses courantes et au Titre II, dépenses de capital, du budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1979, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau ⁽²⁾ annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs)

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

13 JUNI 1980

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1979

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾

I. Kredietaanpassingen

Artikel 1.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I, lopende uitgaven en onder de Titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1979, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel ⁽²⁾ en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés. — Gesplitste kredieten		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
TITRE I. <i>Dépenses courantes.</i>				TITEL I. <i>Lopende uitgaven.</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante	103,4	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	188,1	—	—	Verminderings.
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	31,6	—	—	Bijkredieten voor vorige jaren.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

6-X (1979-1980) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

12 juin 1980.

⁽²⁾ Ce tableau est annexé au Doc. 6-X (1979-1980) n° 1 du Sénat.⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

6-X (1979-1980) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

12 juni 1980.

⁽²⁾ Deze tabel is aan Stuk 6-X (1979-1980) n° 1 van de Senaat toegevoegd.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Ajustements	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		Aanpassingen
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE II. <i>Dépenses de capital.</i>				TITEL II. <i>Kapitaaluitgaven.</i>
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	5,3	—	—	Bijkredieten voor vorige jaren.
Totaux généraux :				Algemene totalen :
Crédits supplémentaires de l'année courante	103,4	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	188,1	—	—	Verminderings.
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	36,9	—	—	Bijkredieten voor vorige jaren.

II. Dispositions diverses.**Art. 2.**

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 juin 1980.

Le Président du Sénat,

II. Diverse bepalingen.**Art. 2.**

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 12 juni 1980.

De Voorzitter van de Senaat,

E. LEEMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. DE SERANNO.

R. GILLET.